

R- 6330

INSCRIPCIONES ROMANAS DE CHIRIVEL Y GALERA.

Fidel Fita.

INSCRIPCIONES ROMANAS DE CHIRIVEL Y GALERA

1916.



BOLETÍN

DE LA

REAL ACADEMIA DE LA HISTORIA

Chirivel

A  
ESPINEL  
RONDA SU PATRIA  
1876  
1914

¡Cuántos pueblos se encontrarán en igual caso! ¡Cuántos olvidos serán merecedores de reparación!

Ronda, 1.º de Septiembre de 1916.

ANTONIO MADRID MUÑOZ,  
Correspondiente.

II

INSCRIPCIONES ROMANAS DE CHIRIVEL Y GALERA

En el partido de Vélez Rubio de la provincia de Almería está Chirivel, villa que, según el Censo de este año, consta de 3.228 habitantes. La vía romana, que pasaba por esta población saliendo de Lorca con dirección á Baza, tocaba en Cúllar, confinante de Galera, villa ésta de 3.954 almas, cuya iglesia fué mezquita, y en cuyo distrito municipal se ha encontrado recientemente una lápida insigne por su valor histórico y geográfico. Antes de proceder á su estudio, he creído será conveniente hacerlo preceder del inédito que en 1798 compuso y remitió á esta Academia el Deán eclesiástico de Baza, D. Antonio José Navarro. Desde entonces se ha conservado en la Biblioteca de nuestra Corporación con la signatura

Est. 27, gr. 6.ª E. n.º 165.—*Miscelánea Histórica*, t.º 2.º, fols. 130.

Dice así:

**Chirivel.**

Poblacion nueva en el termino, y jurisdiccion de la Villa de Velez-Rubio, Reino de Granada, Obispado de Almeria, y Marquesado delos Velez. Era por los años de cinquenta deste Siglo Diputación de Almería — Biblioteca. Inscripciones romanas de Chirivel y Galera., p. 2

una Venta, acompañada de algunos cortijos y una Hermita, servida por un Capellan. Se erigió en Parroquia agregándole las cortijadas del Contador, Aspilla, Roquez, y otras. Desde entonces se han edificado mejores casas, una Posada commoda, y ya se cuentan en la feligresia mas de mil y quinientas almas. El Curato es pingue; pero la Yglesia mezquina, y casi indecente. Está situada en un Valle dilatado entre las sierras de Maria al N. y la de Oria al S. y alas margenes de un arroyo, o Rambla, que viene de las Vertientes, sigue por Velez-Rubio, y en el pago del Piar recibe al arroyo, que llaman Rio Corneros, y ambos forman el de Lorca, que se extiende en los campos desta Ciudad, y por Sangonera entra en el Segura.

Atraviesa por el Chirivel la nueva Carretera de Levante, que se construia, para evitar dos leguas de rambla peligrosa, y siempre incommoda, fuera de ella, ala vista delas frondosas alamedas, que continuan por tres leguas para contener sus avenidas, y librar de inundaciones las heredades vecinas. El campo da buenas cosechas de Trigo, Zevada, Zenteno, y las tierras de riego mucho Maiz, pero no hai Olivares, ni arboles frutales, ni se ven otros, q.<sup>o</sup> Alamos, algunas Encinas en las Labores, y el Pinar de Marmaza, que ya está muy clareado, y casi destruido. El terreno es calcareo, los montes estan coronados de grandes bancos de piedra calcarea, que corren horizontalmente por ambas sierras, como si antes huvieran formado una misma masa.

En los Villaricos, sitio contiguo ala poblacion, estuvo Morus, ciudad Romana, que en Itinerario de Antonino se coloca entre Eliocroca, y Basti. Son mui notables los monumentos antiguos, que se han descubierto, y cada dia se sacan de aquel sitio. Se recogen Medallas Romanas á centenares; se han hallado Amphoras grandes; lamparas de barro saguntino; se ven los vestigios de una grande plaza quadrada, en donde levantó con el arado un Labrador el busto, ó mas bien medio cuerpo de una estatua, que pareció de un Satiro, que llevaba sobre los hombros un Cabrito. La piedra es calcarea, basta, y floxa, ya carcomida, desfigurado el rostro y las orejas, mutilados los brazos, y todo el pecho y espaldas, se ve sin embargo, cubierto de pelo largo en remolinos.

Se han recogido grandes trozos de acueductos de plomo, por los que conducian el agua á los Baños, de los quales todavia se ven las ruinas en tres sitios diferentes. Algunos devieron estar encostrados de Marmol, hallandose losas delgadas del de Macael, y trozos de otras mas apreciables, de un hermoso Verde con pequeñas manchas blancas, que parece ser el Verde antico, ó el Verde Campan, que viene de los Pirineos. En uno se ven Mosaicos, pero de poco merito; en otros subsisten aquellos arquitos construidos con los grandes ladrillos, que llama Vitrubio *Tegulae bipedales*, los quales servian de hornos, y de todos se han sacado Carbones y Zeniza.

Se han encontrado Inscripciones; pero rotas, gastadas y maltratadas. En la que llaman La Casa de Abajo, que está en el mismo sitio de los Villaricos, hai una columna casi toda escrita, pero maltratada, que apenas pueden juntarse dos letras. Yo halle una Lapidá sepulcral de Gres con una larga inscripcion, que en una casa servia para apretar los Tocinos. En las excavaciones de la nueva Carretera al paso por los Villares se encontro una columna, que todavia se guarda en casa del Cura, en la que se lee (1):

M A R C O

A V R E L I O

N U M E R I A N O

N O B I L I S S I

M O C A E S

Esta piedra muestra quanto avia decaido el gusto para el primor y hermosura de las letras al fin del siglo tercero. Si estuviera entera, tal vez declararia el pueblo, que la dedicaba. Ella se puso en honor de Numeriano hijo de Marco Aurelio Caro, que impero con su hermano Carino muy poco tiempo despues de la muerte de su Padre por los años 283 de Jesuchristo. La piedra sepulcral de que se ha hablado (2) estaba corroida de la Sal de los Jamones,

(1) Núm. 4.942 de la Colección de Hübner.

(2) Hübner, núm. 3.407.

que solo ofrece las letras siguientes, todavía de menor primor que las de la Columna entecedente.

Otras muchas ha desperdiciado la ignorancia de aquellos Vecinos; pero estas reliquias de antigüedad Romana indican pueblo de alguna consideracion, puesq.<sup>e</sup> en el avia muchos y magnificos baños, plazas grandes, estatuas, y dedicaciones en honor delos Emperadores. Para determinar si fue este el Morus de Antonino, faltandonos el testimonio delas piedras, examinaremos el mismo Itinerario.

**Carthagine Spartaria.**

Eliocroca .....	M. P. XLIIII
Ad Morum.....	M. P. XXIV
Basti... ..	M. P. XXVI
Acci . . . . .	M. P. XXVI

El sitio de Eliocroca se ha reducido á Lorca, el de Basti a Baza: Entre estas dos ciudades se ha de buscar a Morus. Aunque ni se hallan enteras, ni conservadas las inscripciones dela columnas Miliarias deste camino, se ven todavia algunas, y trozos de otras con parte de sus letreros, que en tanta obscuridad pueden dar alguna luz p.<sup>1.a</sup> encontrar con su direccion. En Lorca hai una en la Calle de la Corredera, que sirve de basa auna imagen de S. Vicente Ferrer, la que ha dado ocasion a que se inscriban é impriman grandes disparates, que han querido leer en ella algunos Lorquinos poco instruidos en antigüedades, aviendo sacrilegamente desfigurado letras para leerla asu modo, añadiendo desatinos orthograficos, al mal latin Lapidal, que han querido sacar della. Esta algo gastada y dice en hermosos caracteres (1).

Partiendo deste punto para Baza, que esta al S. O. de Lorca, sigue hoi la carretera por el Puerto de Lumbreras, Velez-Rubio, Chirivel, Cullar á Baza. Este es el camino mas corto y mas comodo. Pudiera dirigirse por Lumbreras, Huercal-Overa, Albox, Oria, Baza; pero este camino es mucho mas largo, y desde Huercalovera es la tierra mui quebrada, cortada con profundos ba-

(1) Hübner, núm. 4.937. Es miliario augustéo del año 7 antes de J. C. y 747 de Roma.

rrancos, y ramblas; ni hai vestigios de poblaciones Romanas hasta mas alla de Oria, por lo que ni aun hoi se elige esta ruta. Entre esta, y la señalada por Velez media una Cordillera de Montes, que desde Lorca llega ala Hoya de Baza, y que es preciso atravesar. Los restos delas columnas miliarias indican, que el Camino Romano se dirigio con alguna diferencia por el Chirivel, cortando los angulos, que hoi hace la Carretera en Lumbresas, y Velez-Rubio, que entonces no existían.

Parece que á pocas millas de Lorca entraba en los montes por las Peñas de Bejar, y salia alos llanos de Viotar en donde se hallo una destas columnas tan maltratada que no se pudo leer. Sin torcer a Velez-Rubio por donde alargaria una legua, seguia por Tonota, y la Dehesa al pie dela Sierra de las instancias, ó estancias, y por las cabezeras delas ramblas del Jinte, y Zenteno caia ala del Chirivel por donde hoi se ve un carril antiguo poco usado, que dicen los de Velez-Rubio fue camino de Romanos, añadiendo que por alli se conduxeron las Lombardas, con que se combatió a Baza. En medio deste tramo, hacia el pago delos Alamicos se hallo una columna Miliar de piedra calcarea que llevo a Velez-Rubio Benito Perez, y de ella formo el tramo ó Lintel inferior dela puerta desu casa, que esta cerca del Convento de S. Fran.<sup>co</sup> y pico el sitio de las letras para rebajar su convexidad, dexandolo llano para que entrasen sus Mulas.

Algunas letras se ven en el principio delas lineas (I).

Yo se que probara mui poco el hecho, que voi á referir; pero como para mi es de mucho apoyo no quiero omitirlo. El año pasado de 1768 quando yo no savia que en el Itinerario de Antonino huviese un Morus, registraba yo esta piedra, y D. Fran.<sup>co</sup> Marz Meca, persona mui distinguida en aquel pueblo, de probidad, y verdad, me dixo: que quando se traxo aquella columna llevaron al maestro de Latinidad, que era un Ciego mui habil, para que la descifrara. Vno de sus Discipulos le decia las letras, que el leia, y traducia, y en ellas leyo Morum, y dixo á el, y demas que allí estaban, que aquella piedra decia q.<sup>ue</sup> Velez fue en

(1) Hübner, núm. 4.939.



tiempo de los Romanos una Ciudad llamada del Moral. Quando despues he visto en el Itinerario. Ad Morum, me convenci que por alli devia estar, y que aquella columna lo indicaba, pues ni el ciego, ni D. Fran.<sup>co</sup> Marz Meca pensarian, ni savrian fingirlo.

Como Velez-Rubio es poblacion Arabe y para venir á el, no es camino el sitio en donde se hallo la piedra, segui desde el hacia O. y auna legua encontre en el pago del Fraile tendida sobre la arena dela Rambla una columna de seis palmos de alto quebrada su extremidad, y dos palmos de diametro unida a su basa quadrada, que era de tres palmos en la que con mui hermosos caracteres havia una inscripcion, pero, sin las primeras lineas (1).

Parece ser de la misma fha que la de Lorca por el IMP. XIII. Auna legua esta el Chirivel y He aqui a Morus indicado por la direccion de las columnas Miliarias.

Para asegurarse mas desta ruta, sigamos el camino á Basti saliendo del Chirivel por la actual carretera, alas diez mil y quinientas Varas se llega al Collado llamado las Vertientes, porque hace un lomo poco sensible, y de alli se dividen las aguas, unas corren al Mediterraneo, otras por Güadalquitón á Guadalquivir, que entra en el Oceano. Alas dos mil Varas deste collado en el camino de Baza esta la Venta, Cortijada y Hermita de las Vertientes. No lexos delas casas, y mui cerca del camino hai tendida, y destrozada otra columna de brecha falta, que se descompone, y tiene separado el trozo en donde estaba la inscripcion, en donde con letras poco elegantes se lee (2):

..... AC

P..S..C

CIA

IA

Pasada una legua mui corta, toca el camino en la Cortijada que llaman Venta quemada: Un Labrador anciano llamado Isidro Lo-

(1) Hübner, núm. 4.938. Es miliario del año 7 antes de J. C.

(2) Hübner, núm. 4.940.

pez me aseguró, que cerca de las casas avía otra columna enterrada en las arenas de la rambla. A dos leguas cortas está la Villa de Cullar, y en una Hermita, que hai en lo más alto del pueblo, no lejos del Posito Real, se encuentra una columna de piedra calcarea metida en la tierra, y apoyada contra la esquina (1). Parece muy mal tratada, le faltan muchas líneas a la inscripción, y las que permanecen tan borradas que únicamente se ve

... O C O ... N ... V ...

... I ... O C O S ... III ...

Hasta Baza se cuentan quatro leguas; pero no se halla piedra alguna, que indique la dirección del Camino.

Los indicios que dan estas columnas y los monumentos de el Chirivel, son una prueba bastantemente fuerte de que esta fue la dirección del camino de Cartagena a Castulo, y que Morus estuvo en donde la nueva población de Chirivel.

La dificultad, que únicamente ocurre es la de las distancias. Hoy se cuentan diez leguas por el camino mas corto desde Lorca al Chirivel, quando la que da el Itinerario es de seis, o 24 millas.

Mas esta objecion no deve destruir sin otro apoyo, lo que muestran las piedras. Si se ha de atender escrupulosamente a las distancias que se ponen en el Itinerario, ofrecera dificultades en qualquiera sitio, que se coloque á Morus. En el se notan desde Eliocroca a Basti cinquenta millas, ó doze leguas y media, quando por qualquiera camino hai diez y seis, y aun por el usual mas corto diez y ocho. Esta diferencia no puede salvarse acercando á Eliocroca, ó retirando a Morus. Aun quando se acerquen entre si Eliocroca y Basti, se Alexaria Acci, que indubitablemente es Guadix.

Es necesario recurrir ó á error en el numero de Millas, ó *á dar menos millas en la legua española*. Se sabe la grande diferencia que hai en el numero de las Millas, segun la diversidad de exem-

(1) Hübner, núm. 4.941.

plares. Como para las distintas ediciones del Itinerario se convi-  
naron muchos Manuscritos ya faltos, ya completos, que se ha-  
llaron discordantes, se corrigieron segun la idea y conocimientos  
del editor siendo imposible el examen del terreno, que devia de-  
cidir sobre todas las mas eruditas investigaciones de un savio se-  
dentario. De aquí es que se hallan muchos trozos de caminos dis-  
tintos, confundidos en uno como se ve en el de Castulo a Mala-  
ca (por Vrci) y muchos pueblos con distancias, que no pueden  
tener aunq.<sup>o</sup> se comuniquen por rodeos. En este mismo de Cartha-  
go Spartaria á Castulo se encuentra Eliocroca en unos 24 millas,  
en otros 44, en otros 48. Basti en unos 16. Millas, en otros 26.  
La diferencia es grande: ¿qual destes exemplares acierta? El si-  
tío, y las columnas Miliarias deven decidir, que es el testimonio  
mas seguro que el descuido del copiante, o la eleccion del  
editor.

Entre Lorca, y el Chirivel hai por el camino actual mas corto  
diez leguas; pero siguiendo la direccion delas piedras miliarias  
podrán contarse ocho, y quando mas ocho y media, pues se evi-  
tan los dos grandes angulos, que hace tocando en Lumbreras, y  
Velez-Rubio. Ocho leguas y media hacen XXXIV. Millas: es  
muy facil haber omitido alos copiantes una X y este es el unico  
recurso que hallo. No recurro al parecer de muchos savios, que  
apoyados en nras Leyes de Partida dan solo tres Millas ala legua  
española; porque aunque asi se salva la distancia de Eliocroca a  
Morus, no pudiera componerse la de las demas Ciudades, y por-  
que generalmente esta recibido que deven contarse quatro.

El D.<sup>or</sup> Lozano Canonigo de Murcia en su Bastitania, y Con-  
testania Murciana, quiere que Morus estuviera en la parte oci-  
dental de un campo, que llama dela Jara no lejos de los montes  
endonde fingen algunos el sepulcro de Scipion. Las razones, que  
da, se reducen: 1.<sup>a</sup> aque por allí se ajustan las seis leguas entre  
Lorca, y Morus, y las que hai desde Morus a Baza segun su poco  
inteligible explicacion deve ser en el mismo monte, ó Cabezo  
dela Jara, endonde dice que aparecen las ruinas de Morus. Ni  
hai Campo dela Jara, ni en el Cabezo deste nombre hai otras rui-  
nas, que los cimientos de algun Algibe, ó Atalaya; y el P. Mo-

rote, a quien cita, asegura que por allí no hai vestigios de pueblo, ni yo los he hallado.

Este Monte esta al O. del Puerto de Lumbreras en la sierra que forma la cordillera de que se ha hablado. Ni allí hai Vega, Rio, fuentes, ni es paso para pueblo alguno: el camino que conduce de las Viñas de sus inmediaciones es de continuas cuestas. Si allí pueden ajustarse las seis leguas de Eliocroca a Morus; hasta Baza hai de treze a catorce; y necesariamente havia de seguir el camino por cumbres, quando el que indican las columnas miliarias, es commodo, corto, y atraviesa la cordillera por la parte mas llana.

Desde que el P. Morote coloco en el Cabezo de la Jara el sepulcro de Scipion lo vemos señalado en los Mapas de Lopez, a quien ha seguido M. Mentelle en los suyos. Desto se hablara en el Artículo *Lorca*, pero no deve omitirse que en su novisimo de la Bastitania, ha adoptado la opinion de Lozano, y la de Morote, de las que devia desconfiar. Ha colocado a Morus mui cerca de Lorca al pie de unos montes, y en ellos al S. O. el sepulcro de Scipion, y desde Morus dirige el camino hasta Basti por la cordillera y sierras de que ya se ha hablado. Esta direccion se aparta de la del Itenerario con notable exceso. Por su escala solo dista Morus de Eliocroca 15 Millas, y Basti de Morus 37. En el Itinerario Morus dista 24 y Basti 26. el error no es pequeño. Añádese que dirige el camino por las cumbres que separan el alto Valle de Velez y Chirivel, del baxo por do corre el Rio Almanzor, porq.<sup>a</sup> aunq.<sup>o</sup> segun su costumbre de sembrar montecillos, y no seguir las cordilleras, figura entre Morus y Basti un campo; no lo hai, sino Montes que siguen subiendo hasta las Vertientes, y de allí baxan descomponiendose ala Hoya de Baza.

2.<sup>o</sup> Otro de los fundamentos del Dr. Lozano es: que por el campo de la Jara sale mui natural la direccion del camino: *ya en fin concluye para no extraerla del Reino de Murcia, todo Tarraconense, nada Betico; por aqui Bastitano y por aqui Morus segun Fiorcz.* Tan devil es este fundamento que es inutil refutarlo. La direccion natural del Camino es la que señalan las columnas; la del Sr. Lozano es agena del talento de los Romanos, y de quan-

tos desde entonces han dirigido caminos. Las últimas palabras, no las entiendo. No se porque no deva extraerse á 'Morus del Reino de Murcia, aun quando sea más lexos; pues que la Tarraconense llegaba todavía 52 millas más al O. del Chirivel; siendo pueblos de ella Basti, y Acci.

Parece pues, lo más probable, y casi cierto que Morus deve reducirse al sitio dela nueva poblacion del Chirivel.

### Galera.

Esta noble villa del partido de Huéscar en la provincia de Granada, se dió á conocer á mediados del siglo xviii, por cuatro inscripciones romanas halladas en la *Cuesta de los Baños*, al oriente de la población, de las cuales dieron noticia á nuestra Academia, su individuo de número D. Luis José Velázquez de Velasco, Marqués de Valdeflores, en 1755, y el Deán de Baza D. Antonio José Navarro, en 1798. De las cuatro inscripciones, una tan solamente copiaron Navarro y Velázquez, afirmando que las demás, por borrosas, estaban punto menos que ilegibles.

Hübner, bajo el número 3.406 de su colección epigráfica, eliminó los defectos de una y otra copia, y expuso los datos suficientes para devolver á tan insigne letrado su forma primitiva.

5

IMP · CAES · M · A
NT · GOR
DIANO · P · F
AVG · PONT
MAX · TRIB · POT
ESTATE · IMP · COS
RES · P · TVTVG
DEVOTA · NVMIN
I · MAIESTATI · QVE
EIVS

*Imp(eratori) Caes(ar)i M(arco) Ant(onio) Gordiano p(ri)mo f(elici) aug(usto); pont(ifici) max(imo) trib(unicia) potestate, imp(eratori) co(n)s(uli), Resp(ublica) Tutug(itanorum) devota numini maiestaeique eius.*

Al Emperador César Marco Antonio Gordiano, pío feliz augusto, pontífice máximo, revestido de la tribunicia potestad, emperador, cónsul, por devoción á su Numen y Majestad ha dedicado este monumento la República de Tútugi.

Gordiano III, á quien la ciudad de *Tútugi* (Galera) consagró esta memoria, fué cónsul por primera vez en el año 239, y por segunda en 241. Anterior á este año (241), la fecha de la inscripción recae, por lo tanto, sobre el 239 ó 240.

\*  
\* \*

El extravío de tan preciosa lápida ha sido compensado, no ha muchos meses, con el de otra inédita y no menos insigne, sobre cuyo descubrimiento, mi generoso amigo D. Juan Molina Romero, ilustrado vecino de Galera, me comunicó lo siguiente:

«Al Noroeste de esta villa hay un cabezo ó pequeño cerro que se nombra *El Real*. Es propiedad de un labrador llamado Romualdo Heras, y dista 400 metros de la población, de la que está separado por un barranco y otro cerro, llamado de *la Virgen de la Cabeza*. Desde el referido *Real* se divisa la ciudad de Huéscar al Norte y á unos siete kilómetros de distancia, y á unos ocho hacia el Sureste, la pintoresca villa de Orce.

»En este cerro, y en el sitio llamado *El Tesoro*, dicen las gentes que estuvo D. Juan de Austria cuando emprendió su campaña contra los moriscos, y que á unos dos ó tres kilómetros de distancia estuvo una ciudad romana que tenía cuatro mil vecinos.

»En el sitio del *Tesoro*, y con permiso de su dueño, hiciéronse excavaciones á mediados de Junio de este año. Resultado fué el encontrarse allí cuatro ó cinco cadáveres, sobrepuestos á restos de animales hoy desconocidos; y al lado de estos restos cinco silos ó huecos, un trozo de pierna de una estatua, una manilla de

metal, estilos de marfil, trozos de cerámica con barniz muy raro y vistósimo, zócalos y fustes de quebrantadas columnas; y lo más notable un pedestal ó sillar, que mide noventa centímetros de alto por sesenta de ancho, y de cuyo letrero acompaño la lotografía» (1).



*Divae Juliae Aug(ustae), aviae D(ominici) n(ostri) M(arci) Aur(elii) Severi Alexandri pii fel(icis) aug(usti) Resp(ublica) Tutug(itanorum).*

Á la divina Julia Augusta, abuela de nuestro Señor Marco Aurelio Severo Alejandro pío feliz augusto, la República de Tútugi consagró este monumento.

*Julia Maesa*, á quien está dedicada esta inscripción, vivía y murió durante el intervalo de tiempo (II Marzo 1222-19 Marzo 1235), en que reinaba su nieto el emperador Alejandro Se-

(1) Carta del 21 de Septiembre de 1916.

vero, cuyo cognombre y los de su madre y abuela fueron picados, ó borrados tanto en éste como en otros monumentos, imperando (años 235-238) el bárbaro Maximino (1).

A falta de inscripciones y de geógrafos antiguos que decidan la cuestión de si fué *Tútugi* ó *Tutugia* el nombre romano de Gale-  
ra, básteme añadir que la resuelve el Fuero Juzgo, libro xii, título 2, ley 13. El encabezamiento de esta ley, al tenor de los más antiguos y mejores códigos (2), dice: «Flavius Sisebutus rex sanc-  
tissimis Agapio, Cecilio, item Agapio episcopis sive iudicibus  
ibidem institutis, similiter et reliquis sacerdotibus vel iudicibus  
in territorio Barbi, Aurgi, Sturgi, Iliturgi, Viatia, Tula, *Tutugi*,  
Egabro et Epagro consistentibus.»

Madrid, 24 de Octubre de 1916.

FIDEL FITA.

(1) Sirva de ejemplo la inscripción votiva al Genio del campamento de los soldados peregrinos, hallado en Roma, y citado por Dessau (*Inscriptiones Latinae selectae*, núm. 484, Berlín, 1892): Pro salute domini nostri imperator(is) Severi Alexandri Pii Augusti et Juliae Maesae et Juliae Avitae Mameae sanctissimarum Augustarum.

(2) Zeumer, *Leges Visigothorum antiquiores*, págs. 305 y 306. Hannover-Leipsiek, 1894.